花とゆめCOMICS

Sorairo Kaigan

Yamada Nanpei

2

花とゆめ COMICS

Sorairo Kaigan

(2)

Yamada Nanpei

白泉社

9784592184058

ISBN978-4-592-18405-8

C9979 ¥390E

1929979003906

定価 本体390円+税

雑誌43785-47

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

痴漢から護ってくれた陸と、浜辺の漂流物でアクセ作りをする陸の弟・天人。朝は、陸から「洋子」という死んだ妹がいたことを告げられる。兄弟の悲しい過去に触れた朝は!? 飼い犬、弁護視点の特別編も収録♡運命のビーチサイドLOVEストーリー、待望の第2巻!!

■別冊花とゆめ掲載■

白泉社

●山田南平の本

――花とゆめコミックス――

紅茶王子　全25巻
紅茶王子の姫君
まなびや三人きぃ三　全4巻
空色海岸　①～②
オトナのコドモたち――オトナになる方法　特別編――
――白泉社文庫――
オトナになる方法　全8巻
紅茶王子　全12巻

作品かいせつ

波にさらわれたのを陸に無事救出された朝は、陸が自分を「洋子」と呼んだわけを尋ねる。「洋子」とは、昔海で死んだ陸の妹だった…。一方、天人は兄が朝に過去の事を話したと知り、兄を厳しく問い詰める!! 落ち込んだ陸は朝に「大丈夫?」と問われ、思わず彼女を抱き寄せてしまうが…!?

花とゆめCOMICS

Sorairo Kaigan

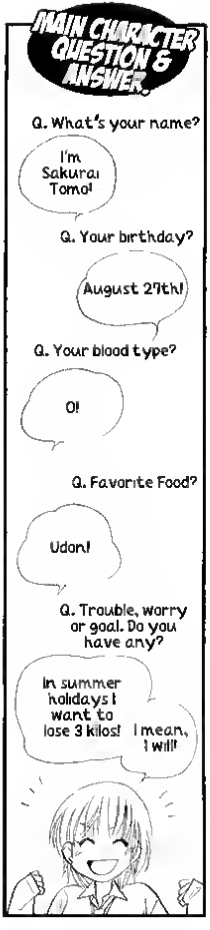
Volume 2

Yamada Nanpei

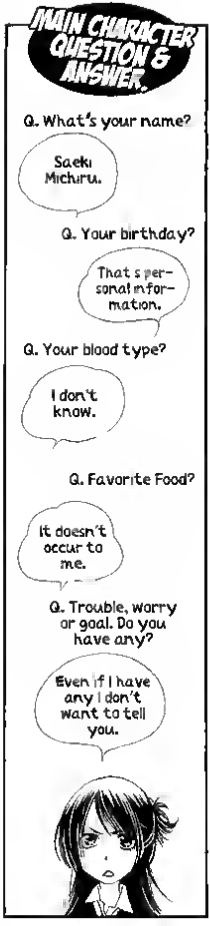
Contents

Sorairo Kaigan 2 4

Entertainer monologue 182


MAIN CHARACTER QUESTION & ANSWER
Q. What's your name?
I'm Sakurai Toma!
Q. Your birthday?
August 27th!
Q. Your blood type?
O!
Q. Favorite Food?
Udon!
Q. Trouble, worry or goal. Do you have any?
In summer holidays I want to lose 3 kilos! I mean, I will!

空色海岸
Chapter 5


MAIN CHARACTER QUESTION & ANSWER.
Q. What's your name?
Saeki Michiru.
Q. Your birthday?
That's personal information.
Q. Your blood type?
I don't know.
Q. Favorite Food?
It doesn't occur to me.
Q. Trouble, worry or goal. Do you have any?
Even if I have any I don't want to tell you.

WHEN MY MUM WHO LIKES GOOD-LOOKING MEN, SAW RIKU-NII WHO DROVE ME HOME BY THE SCHOOL'S PICKUP CAR FOR THE FIRST TIME,

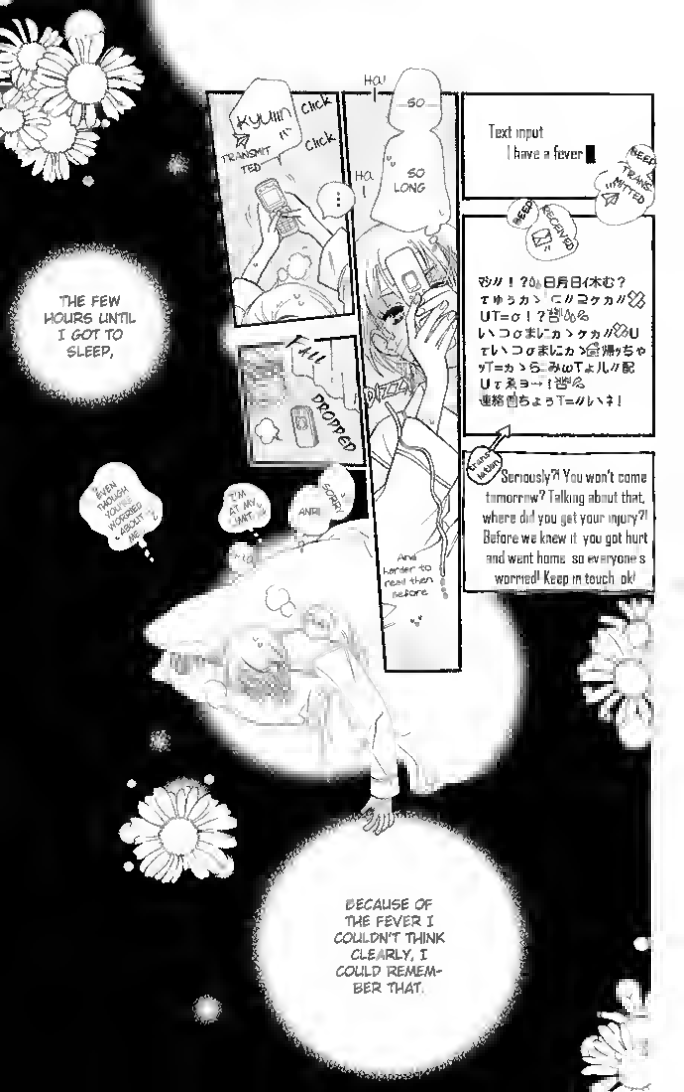
SHE BECAME ABNORMALLY HYPER!

I WAS SO EMBARRASSED THAT I BECAME REALLY SILENT.

I was so sure that I caught the watch, but—

Somehow it's missing

That night I...
Let's cover you properly with the bedding
To fall in the sea in November
And to be still alive and kicking
I must be super-man
HA!
HA!
HA!
Had a high fever
kinkan-ankin
BEEP
トモ、ケガ!?Uて帰ッT=ッて聞い T=ケ トリ今うち?
大丈夫Tよ〇?
スタンプ ○ラリ→は大成功
Tomo, I've heard you got injured and went home. Are you at home right now? Are you ok? The stamp rally was a huge success
ANRI
DIZZY
Click
Click
Click
Click

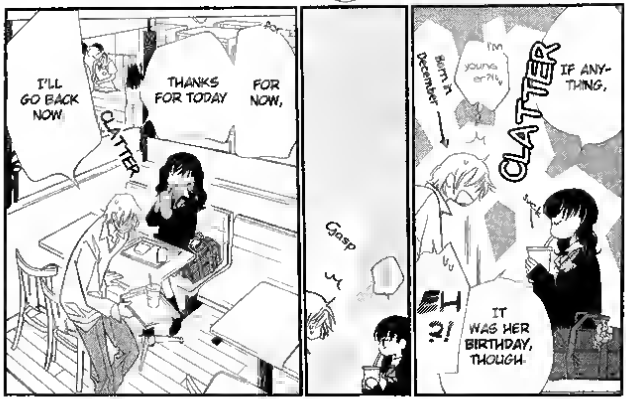

Text input
I have a fever
BEEP
TRANSMISSION LIMITED
BEEP
RECEIVED
Seriously?! You won't come tomorrow? Talking about that, where did you get your injury?! Before we knew it you got hurt and went home so everyone's worried! Keep in touch ok!
Kyuun
TRANSMITTED
Click
Click
HA
SO LONG
HA
SO
Fall
DIZZY
Dropped
THE FEW HOURS UNTIL I GOT TO SLEEP,
EVEN THOUGH YOU'RE WORRIED ABOUT ME
I'M AT MY LIMIT
SORRY
ANRI
And harder to read than before
BECAUSE OF THE FEVER I COULDN'T THINK CLEARLY, I COULD REMEMBER THAT.

CHATTER
"I'LL PROBABLY BE ABSENT TOMORROW AS WELL, MY LEG HURTS, RIKUNII BROUGHT ME HOME"
"SORRY I'LL SLEEP NOT"
CHATTER
THAT'S ALL
"SLEEP NOT" IS PROBABLY A MIX-UP.
SHE WROTE EVERYTHING IN HIRAGANA
A profile of a man
He didn't say anything until we arrived at home.
After he said "She died in the ocean"...

I SEE THEN THEY MIGHT HAVE GONE BY TAXI?
NO. HE DOESN'T
SO, RIKU-NII HAD A CAR?
YEAH
That's what she wrote
IF RIKU-NII WAS WITH HER, THEN WE CAN RELAX, RIGHT!
YEAH
THANK YOU.
Uhm.
CAN'T TELL.
CAN'T TELL.
RIKU?
WHAT? MY NAME?
Uhm.
I'M YOSHIOKA ANRI!
THANKS, YOSHIOKA
SLURP
IS THERE ANYTHING ELSE YOU WANT TO ASK?
FINE,
I'LL THINK ABOUT IT.
What a dark guy.
ASK HER FOR HER CELL PHONE NUMBER AND HER MAIL ADDRESS, TANAKA-KUN!
BUT FIRST OF ALL, IF TOMO COMES TO SCHOOL, IT WOULD BE BETTER IF YOU
Ah, This is sarcasm you know?
4 Intention ally
Thanks for the potato chips and the cola and the apple pie.
WELL, I WAS ALSO WORRIED WHEN I HEARD THAT SHE GOT HURT
IT'S OK

TANAKA-KUN
THAT YOU LIKE TOMO?
COULD IT BE
WHAT'S WITH THAT?
IT'S BEEN ON MY MIND.
DURING THE FIRE-WORK DISPLAY IN THE SUMMER HOLIDAYS
DID SOMETHING HAPPEN?
PRETEND-ING NOT TO KNOW?
There's evidence!!
BAM!
NO, I DON'T.
COUGH
And don't wipe it with your clothes, that's dirty!!!
Paper napkins
COUGH
COUGH
HOW DIRTY!!!

I REALLY DON'T...
SAKURAI IS INDEED IMPORTANT TO ME, BUT...
---IT'S DIFFERENT FROM THAT
I THINK
Probably
Too many doubtful expressions!!
And also think of Prob...ably
What happened to not-sensei finally?!
.....
WELL, NOTHING SPECIAL HAPPENED DURING THE FIREWORKS DISPLAY.
That is as far as I know though.


I'LL GO BACK NOW.
CLATTER
THANKS FOR TODAY
FOR NOW,
Gasp
EH ?!
IT WAS HER BIRTHDAY, THOUGH.
Since December ⟶
I'm young enough,
IF ANYTHING,
CLATTER

THE ONE TOMO LIKES IS
RIKU-NII, YOU KNOW?
TANAKA-KUN,
...
I KNOW.
...
BUT,
THAT'S GOT NOTHING TO DO WITH ME...
Riku-nii's profile led me to

See this dream
In the house I used to live when I was a child
THAT WAS WRONG OF YOU, PAPA
GO AND APOLOGIZE TO MAMA.
THAT'S WHY...
YOU'RE ALWAYS ON MAMA'S SIDE, TOMO
I'M ON BOTH SIDES! WHAT ARE SAYING !!
MAMA IS CRYING
HEY,
That face that probably had an expression as if he was just about to cry out
Since he couldn't look me straight in the face, he turned his face away...
It was always me who cheered up my Dad.

IF YOU WANT TO BE EMBRACED THAT MUCH
IT'S VERY HARD FOR ME TO CONSOLE PEOPLE!
Should have been only my
WHY DON'T YOU GO TO THAT PERSONS PLACE?!
MAMA WANTS PAPA
TO BE KIND TO HER, YOU KNOW
Special privilege.
That's why, when I found out that my Dad had another woman

37.2°
CHIP
CHIP
I realized that cheering up the profile which fell into silence wasn't only my special privilege...
SLIGHT FEVER...
DIZZY
AFTER TAKING THE MEDICINE I'LL GO SLEEP AGAIN...
OYAH...
MU-...
And somehow, I felt like my heart got broken...

T/N: Short for "Yokosuka Jacket". Pretty famous souvenir jacket.

TOMO-CHAN,
He—
...!
WHAT ARE YOU DOING?! THAT'S...! RIKU-NII'S SUKAJAN*, ISN'T IT?!
YOU CAN STAND UP?
I TRIED WEARING IT!!
It's like right?
IT'S NOT 'I TRIED WEARING IT'!!!
TAKE IT OFF, YOU STUPID MUM!!!
AH!
I SENT IT TO THE LAUNDRY AND JUST GOT IT BACK...
PASSED OUT
YOU'RE MAKING IT RISE!!
TOMO-CHAN, YOUR FEVER IS GOING TO RISE YOU KNOW?
I CAN'T BELIEVE IT...! WHY DO YOU THINK I ASKED YOU TO SEND IT TO THE LAUNDRY...!!! THE SMELL OF YOUR PERFUME IS GOING TO STICK TO IT!!!

HMPH
AS FOR ME, IT'S NOT LIKE MAMA PARTICULARLY LIKES SOMETHING LIKE THAT
TALKING ABOUT THAT, I RATHER HATE IT.
YOUR FATHER ALSO WORE THINGS LIKE THAT
SOMEHOW, IT'S DELINQUENT-LIKE
STOP IT!
WHY ARE YOU ALWAYS LIKE THAT?!
ALWAYS...
BAM!
I'LL GO TO SLEEP!
TOMOCHA-
EH
EH
Shock

T/N: "Furikaekyuujitsu"= lit. Transferred Day Off. The culture festival fell on Sat or Sun, so the students get a day off in exchange of another day.

TOMO-CHAN...
KNOCK KNOCK
TOMO-CHAAAN
IT'S MAMA...
There is no one but Mama though
I'M SORRY
KNOCK KNOCK
TOMORROW'S THE COMPENSATORY HOLIDAY* FOR THE CULTURE FESTIVAL RIGHT?
I'LL BRING YOU BY CAR, SO LET'S GO TO THE HOSPITAL TO HAVE YOUR LEG INJURY CHECKED OK?
SNIFF
NEE
My Mum has changed
SORRY, OK...?
TOMO-CHAN, I'M REALLY SORRY...
IN THE PAST, SHE WAS A PERSON WHO WAS NEVER ABLE TO APOLOGIZE
OMG!...
Is it smells like semen? Shine
Don't be angry with me. I'll send it to the laundry agaaain~~ ♡♡
The break up with my Dad.

LP: LOL the mom is so funny!

THE DAY AFTER A STORM IS NO GOOD AFTER ALL, HUH
Sag
Fsshhh...
ACTUALLY...
I WANT TO GO TO THE SEA
Fsshhh!
Probably changed my mum...
I'M SORRY, TOO.
NOD NOD NOD
TOMOR-ROW...
PLEASE TAKE ME TO THE HOSPI-TAL

Flaunty turns away
SUCH AN UN-FRIENDLY WOMAN
Shouldn't talk about people
TAP
Click Jingle
KA-CHACK KA-CHACK CHACK
HEY!
AREN'T YOU A FRESH-MAN?!

EH?
WHAT...
WHERE DID YOU GET THE KEY FROM?!
NO STUDENTS ARE ALLOWED TO ENTER THIS PLACE!
I KNOW
BUT I CAN GO.
RATTLE
RATTLE
SLAM
Shock
ENTER
ENTER
WHAT THE
I HAVE SOME BUSINESS WITH TANAKA-SAN!
I HAVE SOMETHING I WANT TO GIVE...
DON'T FOLLOW!

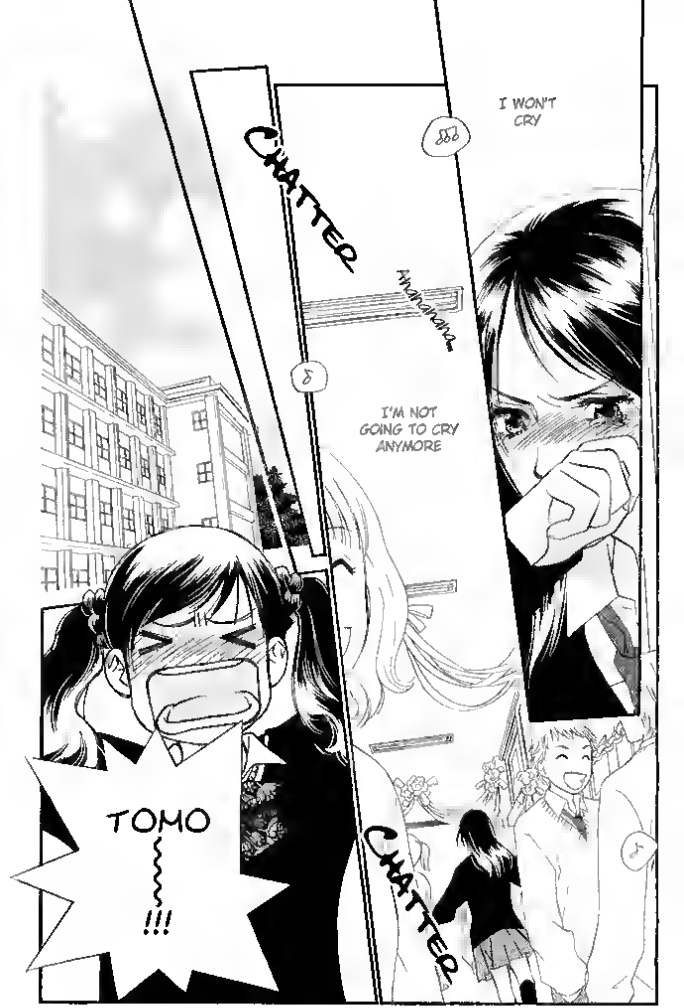
RIKU ISN'T HERE RIGHT NOW
I want to get rid of her
HAVE YOU CHECKED THE ENTIRE SCHOOL?
—— IF IT'S TOO BOTHERSOME TO LOOK FOR HIM, I'LL KEEP IT FOR YOU
GIVE IT TO ME
.....
Sure.
WHY ARE YOU MOVING BACK?
makes me sick
RIGHT NOW, IN THE SCHOOL BUILDING
THERE ARE A LOT OF PEOPLE. I HATE THAT
WELL, WHAT DO YOU...?
WELL, IT'S THE LAST DAY OF THE CULTURE FESTIVAL AFTER ALL
?

THAT'S
WHA-
WHAT?!
KYA!
NEITHER YOURS NOR IS IT RIKU'S, ISN'T IT
OTHER PEOPLE'S BELONG-INGS —— !!
YOU'RE WRO-.
THIS IS MY
I'M NOT WRONG
GIVE IT TO ME,
BECAUSE I'LL HAND IT OVER NOT TO RIKU BUT TO THE RIGHT OWNER

I REALLY HATE GOOD GIRLS LIKE THAT, WHO ARE TRYING TO PLEASE EVERYONE.
THERE ARE MANY SAKURAI-SAN FOLLOWERS, HUH?
THAT'S WHY I THREW THIS.
THAT PERSON RAN AFTER IT LIKE A DOG RUNS AFTER A BALL
THAT WAS FUNNY!

YOU'RE A BEAUTY BUT YOUR PERSONALITY IS REALLY UGLY.
JUST GIVE IT BACK ALREADY.
THAT WAS ORIGINALLY MINE.

SMACK
TAP TAP
TAP
TAP
STUPID PUPIL..
.. WHAT ARE YOU DOING?
PHEW


I WON'T CRY
CHATTER
AHAHAHAHA
I'M NOT GOING TO CRY ANYMORE
TOMO !!!
CHATTER

T/N: An event held on the night after the last day of a festival, often bonfire & dancing.

MOREOVER, I'VE GOT SOMETHING FOR YOU.
EH?
LOOK,
IT'S YOURS, ISN'T IT?
A
H
!!
NO WAY --!!
THANK YOU --!!!
EEEH?! WHY DO YOU HAVE IT, TANAKAAA ??!

---SAEKI-SAN?!
AH!
EH
THEN WHO ...?
NO!
RIKU-NII?!
I ALSO GOT IT FROM ANOTHER PERSON
WELL
SAKU-RA!!
Daaaann
EH—I SEEMS LIKE SHE'S ABSENT
HEY, HAS SAEKI-SAN COME TODAY?!
THEN IT WAS SAEKI-SAN!
YEAH
WAS IT A PRETTY GIRL?!
--I DON'T KNOW, BUT SHE HAD LONG HAIR

HM?
YOU KNOW,
CHOOSE ANOTHER PERSON.
...
AH--
...
I ALSO NEED TO THANK HER FOR PICKING THIS UP FOR ME.
WE DIDN'T GET INTO A FIGHT FOR NO REASON
BUT I ALSO HAVE TO APOLOGIZE TO HER FOR SOMETHING.
YEAH. I KNOW BUT.
DID SHE SAY SOMETHING TO YOU?
SAEKI-SAN IS A LITTLE VIOLENT, RIGHT.
SHE'S NOT LITTLE, BUT FAIRLY VIOLENT

It's quite fun to watch!
...THEN, IT'S OK, THOUGH.
YEAH,
THANKS.
I WASN'T WORRIED!
EH,
ENOUGH ABOUT THAT
HOWEVER. .
EH?
THANKS FOR WORRYING ABOUT ME!
Also for giving me tips!
WHY "THANKS"?
Uwah! You're right.
IT WILL FALL APART SOON.
THE AGATE'S STRAP IS ALSO LOOSE, SO
I LOOKED AT IT A BIT YESTERDAY
EH?!
THAT WATCH IS BROKEN.
THAT
— IF YOU LIKE, I'LL REPLACE THE AGATE WITH A NEW ONE
AS A PRESENT
LIKE
YOU KNOW,
WHAT SHALL I DO?
IT WILL BE BAD IF I LOSE IT SO I RATHER RIP IT APART NOW!
So violent
Pull Pull

EH!?
HA?!
EH...! WHY MY ..
I'LL GIVE YOU SOMETHING IN RETURN!! WHEN IS IT!!
Say it!!
WHEN'S YOUR BIRTHDAY, TANAKA?!
TALKING ABOUT THAT
WHO TOLD Y-..
I COULDN'T GIVE YOU ANYTHING AFTER ALL
YOUR BIRTHDAY
DECEM-BER..
IT'S IN DECEM-BER!
SO I'M THE OLDER SISTER, RIGHT!
SHINY!
STAR
WELL, FOR NOW, YOU WANT ME TO REMAKE IT, RIGHT?!
YEAH!!
THEN, I'LL KEEP IT...
THANK YOU!!

HOORAY!! THANKS!!
I'LL LEAVE THE DOOR OPEN
THEN, AT LUNCH BREAK ON THE ROOFTOP
IN EXCHANGE!
I THINK IT'S ABOUT TIME THE STUDENT CAN BE TAUGHT HOW TO MAKE GOODS, MASTER!!
EH!
YES!! WELL, SHOW ME WHEN YOU'RE GOING TO MAKE IT!!
I CAN ALSO MAKE IT DURING LUNCH BREAK
SO I'LL GIVE IT TO YOU WHEN YOU GO HOME
The effects of the storm might appear. Don't worry! Because we'll go tomorrow
Yesterday and today's mail
TODAY, MORNING AND NOON AND AFTER SCHOOL, YOU MUSTN'T GO TO THE BEACH.
YOUR LEG IS INJURED, RIGHT.
THE SAND ON THE BEACH IS SOMEHOW WEIRD SO
IT'S DEFINITELY NOT GOOD FOR YOUR INJURY
WHAT'S WITH THAT FACE?!
OH, OH, OH, OH!!
Jeez~!
THIS MR. WORRIED!!
WHA? MR WOR-

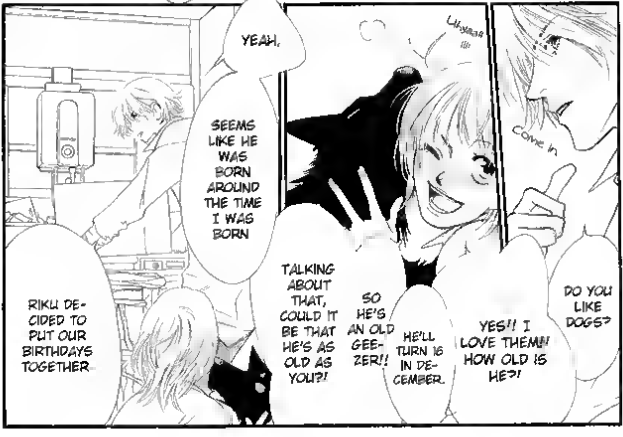
AH. TODAY HE'S PROBABLY GONE OUT FOR HALF DAY.
EH?
HE'LL COME BACK AT NOON IF YOU HAVE A MESSAGE I CAN LISTEN TO IT BEFOREHAND.
TANAKA-KUN?
TAP TAP
THANK YOU!!
SEE YOU!!
TAP
School Janitor
SAKU-RA!!
HOW MANY TIMES DO YOU HAVE TO SAY "THANK YOU" DON'T RUN!!
WELL, I'LL GO GET A LITTLE BUSINESS DONE!
AH, TANAKA, PUT THIS ON MY DESK!
AH
LUNCH BREAK...
NO..
BOW!!
I WANT TO THANK HIM IN PERSON, SO I'LL COME AGAIN!
THANK YOU VERY MUCH!

This is the answering machine service
After the beep
Beep——
.....
IF YOU'RE FEELING WELL,
THEN COME IN THE AFTERNOON
IT'S RIKU.
HOW WAS THE CULTURE FESTIVAL?
EVEN THOUGH YOU WENT ALL THE WAY TO IT, YOU'RE ABSENT AGAIN, AREN'T YOU?
BECAUSE SCHOOL IS ALSO A PLACE OF BUSINESS, RIGHT——
Ahaha
IT'S PRETTY HARD AFTER A FESTIVAL, HUH
AH THANK YOU
THANKS FOR YOUR HARD WORK, TANAKA-SAN

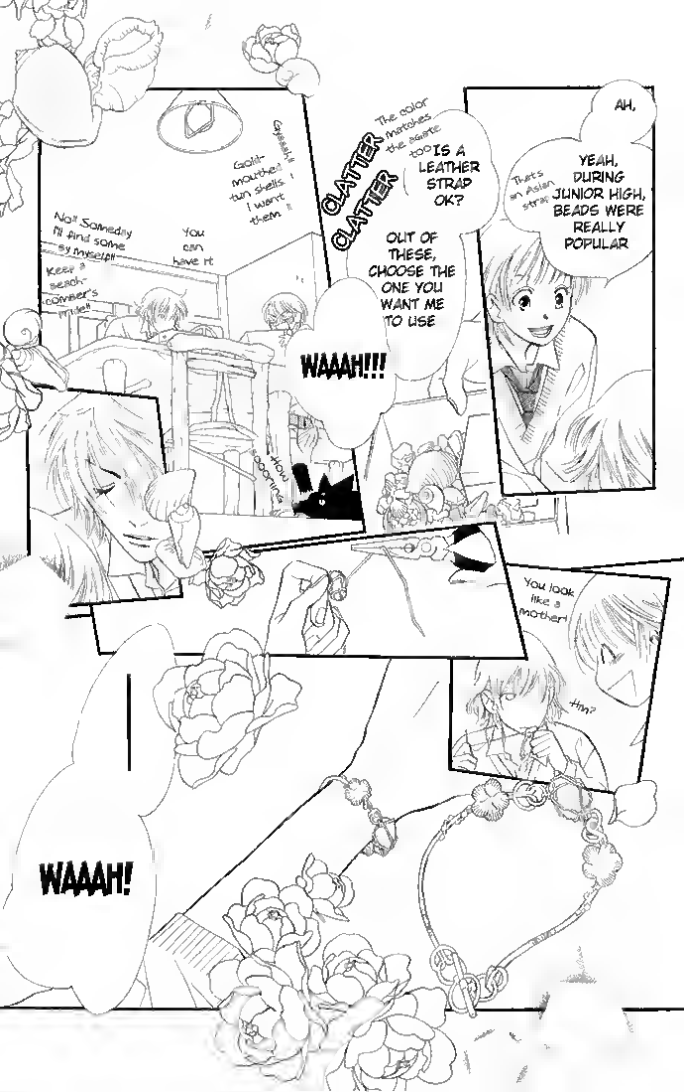
EVEN IF SOMEONE'S NOT WAITING,
I'M WAITING FOR YOU AFTER ALL.
BEEP
SIGH

TA-
NAAA
AKAA
AAAA
AAA
AA!!
I CAME. I
CAME-!!
Ding
Dong
BAM!
Ding
Dong
BAM!
AM I AN
IDIOT OR
WHAT...

UWAAH
IT'S REALLY A DOG!!!
HAVEN'T YOU SEEN HIM BEFORE?
I HAVEN'T !!
Before, when I came he was trying!!
AH!
Ho Ho
WOOF! WOOF!!
I CAME
I CAN HEAR YOU IF YOU JUST KNOCK NORMALLY DON'T SHOUT!


YEAH.
SEEMS LIKE HE WAS BORN AROUND THE TIME I WAS BORN
RIKU DECIDED TO PUT OUR BIRTHDAYS TOGETHER
TALKING ABOUT THAT, COULD IT BE THAT HE'S AS OLD AS YOU?!
SO HE'S AN OLD GEEZER!!
HE'LL TURN 16 IN DECEMBER.
Ukyaaa
Come in
YES!! I LOVE THEM!! HOW OLD IS HE?!
DO YOU LIKE DOGS?

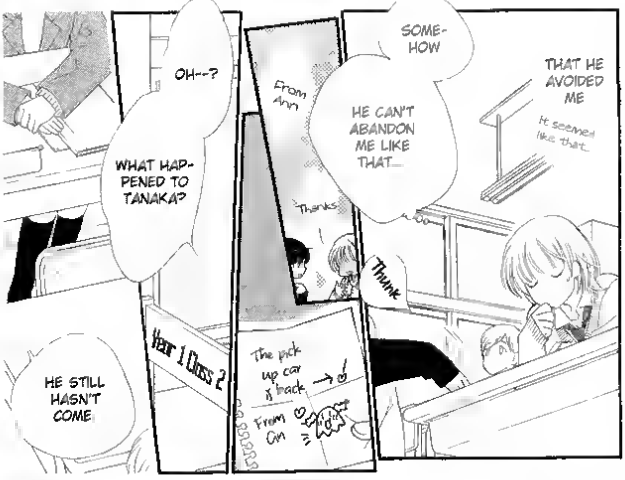
hehehe
RIKU-N!!
NOTH-ING~~?
FUFU!
WHAT?
THAT'S RIGHT THEY ARE BOTH BROTHERS AFTER ALL
YOU'RE NOT GOING TO MAKE SOME?
YOU MAKE IT!!
REALLY LOVES TANAKA
"MY LITTLE SISTER"
"SHE DIED IN THE OCEAN."
SAKURAI
HA...! AH WHAT!!
THIS,
WHAT DID YOU USE TO KNIT THAT STRAP? YOU MADE IT BY YOURSELF, RIGHT?


Gyaaaah!
Gold-mouthed-fish shells! I want them!
You can have it
No! Someday I'll find some by myself!
Keep it down, dammit!
CLATTER CLATTER
The color matches the agate too!
Is a leather strap OK?
Out of these, choose the one you want me to use
WAAAH!!!
Ah,
Yeah, during junior high, beads were really popular
That's an Asian strap
Meow
You look like a mother!
Hm?
WAAAH!

A SEA-MAGICIAN AFTER ALL
!!
TIME REQUIRED: 20 MINUTES
HOW WAS I?
TANAKA, YOU'RE
YOU'RE AMAZING, TEACHER!!
Looks like sugar candy!
Wah
BROWN AND GREEN
AND OVER HERE'S LIGHT BLUE
THIS IS WHITE
THEY ARE SEPARATED BY COLOR
THAT
WELL
HM?
UWAH! THAT'S REALLY LOTS OF BEACH GLASS!!

MAKING BEACH GOODS INTRODUCTION COMPILATION,
A CANDLE HOLDER MADE OF BEACH GLASS.
WANT ONE?
YES!!
TANAKA REALLY HAS
MAGIC HANDS
Gulwal, It crumbles!!
This!!
It's shapeless!
You're really clumsy
THE FIRST THING I EVER MADE WAS ALSO THIS
OH, AND THAT TIME WE WERE TWO TOO
EH! SO RIKU-NII ALSO MAKES GOODS!
NO.
MY OLDER SISTER

THUMP
AH,
A SORE SPOT?
DID I TOUCH
SAKURAI,
EH?!
AH
OH
SO YOU HAD AN OLDER SISTER?
THE LUNCH BREAK IS ABOUT TO END
AH!!
I'LL HELP Y-
LIH
WHAT ABOUT YOU?
GO BACK TO THE CLASS ROOM.
WE'LL DO IT LATER.
WAAH! EVEN THOUGH I COULDN'T DO IT AT ALL YET?!
WOOF
I'LL GO AFTER I'VE CLEANED THIS UP
NO NEED.
Year 1 Class 1
COULD IT BE


OH--?
WHAT HAPPENED TO TANAKA?
HE STILL HASN'T COME.
Year 1 Class 2
From Ann
Thanks
The pick up car is back
From Ann
SOMEHOW
HE CAN'T ABANDON ME LIKE THAT....
THAT HE AVOIDED ME
It seemed like that.
Thunk

I'M BACK!
OH,
YOU'RE DOING REALLY WELL, HUH, BEN.
WOOF
WOOF
SOMETHING GOOD..
WHAT HAPPENED?

YOU SURPRISED ME! YOU WERE THERE, TEN
clunk
DID YOU TALK WITH SAKURAI ABOUT YOUKO-CHAN?
RIKU
WHAT'S WRONG? LUNCH BREAK'S ALREADY
WHEN I CARELESSLY MENTIONED HER,
SAKURAI SEEMED WEIRD.
DID YOU HEAR THAT FROM TOMO-CH-
SAKURAI DIDN'T SAY ANYTHING.
SHE SAID "SO YOU HAD AN OLDER SISTER?"
cluck
NORMALLY, YOU'D SAY "YOU HAVE", WOULDN'T YOU?

---THAT YOU'RE TALKING ABOUT YOUKO TO OTHER PEOPLE
THAT'S RAR-
IT WAS BY CHANCE!
WHY DID YOU TELL HER!
CLATTER
IT DOESN'T HAVE ANY-THING TO DO WITH HER- RIGHT!!
CHAN
RIKU-NIICHAN!
THE ONES WHO WERE INVOLVED IN THAT ACCI-DENT
ARE ME AND
WHEN TOMO-CHAN GOT IN-JURED THE OTHER DAY

WHEN WE WERE TALKING ABOUT HOW SHE MUSTN'T UNDERESTIMATE THE OCEAN,
IT WAS IN THE OCEAN.
SHE FELL
YOU'RE
I TOLD HER
MAYBE YOU'RE OVER IT AL-READY!! BUT I'M NOT!

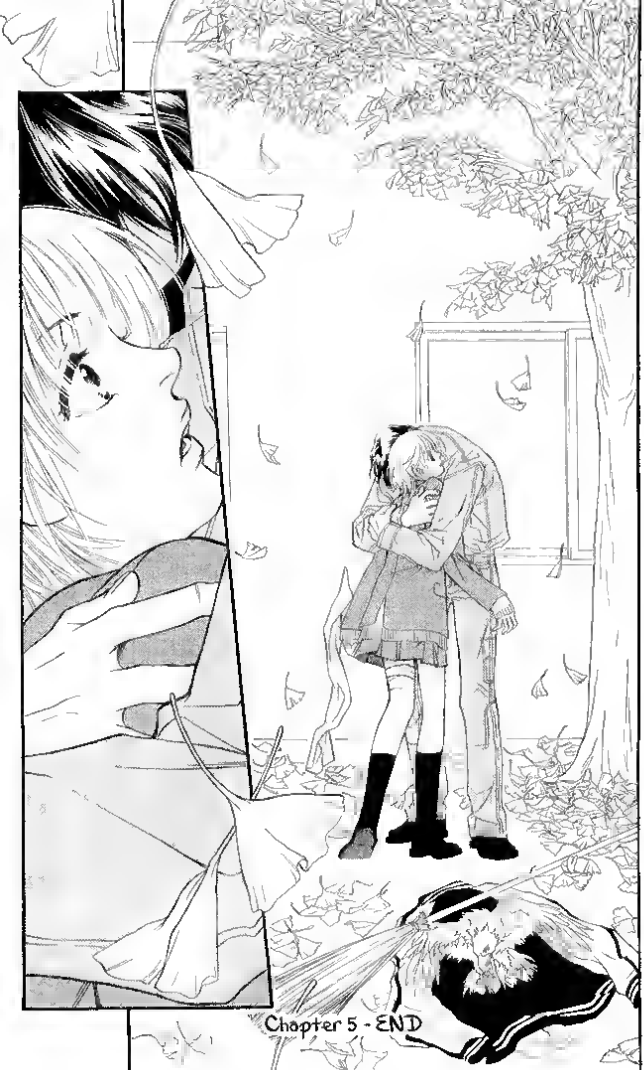
SFX=Slam
DAMN..
TEN!
Rustle
Can you see
HEEEY !
DON'T MESS IT UP !
Start I'm clean my
DON'T JUST RUN AWAY LIKE THAT!!
SORRY RIKU-NII!
KYAHA-HAHA!

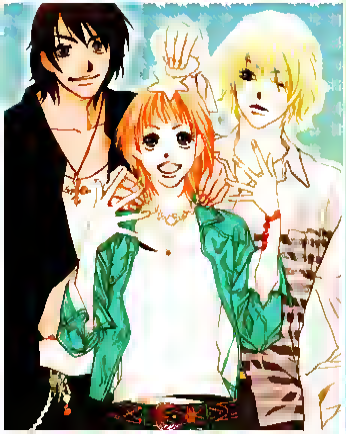
RIKU-NII!
TOMO-CHAN
ARE YOU ALRIGHT?!
YEAH
I WENT TO THE HOSPITAL
AND THIS,
YOUR SUKAJAN!
AH! SOMEHOW IT'S GOTTEN SO CLEAN.
Fufu fu
YOU DIDN'T HAVE TO! THANK YOU.
LAUNDRY?
NO PROBLEM.
RIKU-NII
ARE YOU ALRIGHT?

I'M AL-
RIGHT.

ARE YOU GOING TO CRY?
HUH?
THE PHOTO ISN'T THERE...
WHICH?
YOU SEE, THE ONE THAT WAS CENSORED...
BU
YOU WANT TO PUT IT IN THE CULTURE FESTIVAL ALBUM AS WELL...?
I WON'T PUT IT IN IF OUR TEACHER CAN FIND OUT IT WAS US
HE'LL GET ANGRY AGAIN, RIGHT~~~~?

IF SAKURAI-SAN FINDS OUT SHE WILL BE EVEN MORE MAD AT US
Kuhuhu
EEEEEP
Look for it!!


Chapter 5 - END



SORARO KAIGAN

Scanner: kajitsu (Michex)
Translator: Carrie
PRer: Black_Violet
Editor: love & peace
QCer: jupiterpower143
& Carrie

LOVERS DREAM
http://z8.invisionfree.com/loversdream

Lovers Dream
Needs you!
Japanese (& Chinese) Translators
Cleaners, Typesetters, Editors
Please apply and help us!
http://z8.invisionfree.com/loversdream